

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1974.

INHOUDSTAFEL.

	Bladz.
Ontwerp van wet ...	2
I. — Bijkredieten ...	2
II. — Verminderingen ...	2
III. — Diverse bepalingen ...	2
Tabel bij het wetsontwerp gevoegd.	
Titel I. — Gewone uitgaven ...	4
Verantwoordingsprogramma.	
Titel I. — Gewone uitgaven ...	7

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

PROJET DE LOI ajustant le budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1974.

INDEX.

	Pages
Projet de loi ...	2
I. — Crédits supplémentaires ...	2
II. — Réductions ...	2
III. — Dispositions diverses ...	2
Tableau annexé au projet de loi.	
Titre I. — Dépenses ordinaires ...	5
Programme justificatif.	
Titre I. — Dépenses ordinaires ...	7

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

I. — Bijkredieten.

Artikel 1.

Ten belope van 244 546 000 frank en tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 1974 worden op Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1974, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

II. — Verminderingen.

Art. 2.

De kredieten, ingeschreven onder Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1974 en omstandig vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel, worden verminderd met 14 300 000 frank.

III. — Diverse bepalingen.

Art. 3.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen met de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 6 december 1974.

BOUDEWIJN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Crédits supplémentaires.

Article 1^{er}.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1974, à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1974, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 244 546 000 francs.

II. — Réductions.

Art. 2.

Les crédits inscrits au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1974 et détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 14 300 000 francs.

III. — Dispositions diverses.

Art. 3.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 1974.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Landsverdediging,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Justitie,

H. VANDERPOORTEN.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. MICHEL.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre de la Défense nationale,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Justice,

H. VANDERPOORTEN.

Le Ministre de l'Intérieur,

J. MICHEL.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1974 — <i>Crédits alloués pour 1974</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderings — <i>Réductions</i>
Sectie I.				
Eigenlijke Rijkswacht.				
HOOFDSTUK I.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.04	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.	22 215 000	23 289 000	—
12.09	Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen, enz. ...	129 785 000	39 172 000	—
	Totalen voor § 2		62 461 000	—
	Totalen voor hoofdstuk I		62 461 000	—
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomstenoverdrachten aan gezinnen.				
33.05	Schadeloosstelling van derden, enz.	2 500 000	1 300 000	—
	Totalen voor hoofdstuk III		1 300 000	—
HOOFDSTUK VI.				
DIVERSEN.				
Niet economisch verdeeld.				
01.01	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel	500 094 000	180 785 000	—
			180 785 000	—
	Totalen voor sectie I. — Eigenlijke Rijkswacht		244 546	—
Sectie III.				
Technische samenwerking.				
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomstenoverdrachten aan het buitenland.				
34.01	Uitgaven van alle aard ten laste vallend van de Rijkswacht, enz. ...	21 397 000	—	14 300 000
	Totalen voor hoofdstuk III		—	14 300 000
	Totalen voor sectie III. — Technische samenwerking		—	14 300 000
	Totalen voor de Rijkswacht (Titel I — Gewone uitgaven).		244 546	14 300 000

(En francs.)

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1974 — Crédits proposés pour 1974	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
Section I.				
Gendarmerie proprement dite.				
CHAPITRE I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.				
§ 2. Achats de biens non durables et de services.				
45 504 000	—	45 504 000	Combustibles solides et liquides, etc.	12.04
168 957 000	—	168 957 000	Utilisation de moyens de transport, etc.	12.09
	—		Totaux pour le § 2.	
	—		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE III.				
TRANSFERTS DE REVENUS.				
Transferts de revenus aux ménages.				
3 800 000	—	3 800 000	Indemnisation de tiers, etc.	33.05
	—		Totaux pour le chapitre III.	
CHAPITRE VI.				
DIVERS.				
Non réparti économiquement.				
680 879 000	—	680 879 000	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.	01.01
	—		Totaux pour la section I. — Gendarmerie proprement dite.	
Section III.				
Coopération technique.				
CHAPITRE III.				
TRANSFERTS DE REVENUS.				
Transferts de revenus à l'étranger.				
7 097 000	—	7 097 000	Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie, etc.	34.01
	—		Totaux pour le chapitre III.	
	—		Totaux pour la section III. — Coopération technique.	
	—		Totaux pour la Gendarmerie (Titre I — Dépenses ordinaires).	

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 6 december 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Landsverdediging,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Justitie,

H. VANDERPOORTEN.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. MICHEL.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 6 décembre 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre de la Défense nationale,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Justice,

H. VANDERPOORTEN.

Le Ministre de l'Intérieur,

J. MICHEL.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

Sectie I.

Eigenlijke Rijkswacht.

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.*

Bijkrediet : 23 289 000 frank.

Deze verhoging vloeit voort uit de belangrijke stijging van de prijzen van de petroleumprodukten.

Art. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen, enz.*

Bijkrediet : 39 172 000 frank.

Deze verhoging die de posten « Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten » voor autovoertuigen en helikopters betreft, vloeit voort uit de belangrijke stijging van de prijzen van de petroleumprodukten.

Art. 33.05. — *Schadeloosstelling van derden, enz.*

Bijkrediet : 1 300 000 frank.

Deze aanvraag om bijkredieten vindt haar verantwoording, enerzijds, in de verhoging van de door de rechtbanken toegekende bedragen als schadeloosstelling en, anderzijds, in de toename van het aantal te vergoeden gevallen ingevolge de uitbreiding die het voertuigenpark van de Rijkswacht heeft genomen en de verhoging van de afgelegde kilometerafstanden.

Art. 01.01. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel.*

Bijkrediet : 180 785 000 frank.

Het aangevraagde bijkrediet is in hoofdzaak bestemd om de uitgaven te dekken voortvloeiend uit de indexverhogingen die in de loop van het jaar 1974 ontstaan zijn en bij het opmaken van de begroting voor het jaar 1974 niet konden worden voorzien.

Bovendien, gelijklopend met de beslissingen genomen in de andere sectoren van het regime, zal een bijzondere kinderbijslag gelijk aan het bedrag verschuldigd voor de maand juli 1974 met uitsluiting van het maandelijks supplement bepaald in artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965, toegekend worden aan alle categorieën van het door de Staat bezoldigde personeel. De financiële last voortvloeiend uit deze maatregel wordt aan het provisioneel krediet toegevoegd.

De voorgestelde tekstwijziging van het begrotingsartikel beoogt het inschrijven van de drie soorten provisies onder één enkele rubriek. Deze globale inschrijving zal de latere verdeling van de provisies vergemakkelijken.

Sectie III.

Technische samenwerking.

Art. 34.01. — *Uitgaven van alle aard ten laste vallend van de Rijkswacht, enz.*

Vermindering : 14 300 000 frank.

Deze vermindering is het gevolg van de voortijdige terugkeer naar België van de meerderheid van de personeelsleden in dienst in het kader van de technische samenwerking.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

Section I.

Gendarmerie proprement dite.

Art. 12.04. — *Combustibles solides et liquides, etc.*

Crédit supplémentaire : 23 289 000 francs.

Cette augmentation résulte de la hausse importante du prix des produits pétroliers.

Art. 12.09. — *Utilisation de moyens de transport, etc.*

Crédit supplémentaire : 39 172 000 francs.

Cette augmentation, qui concerne les postes « Carburants, lubrifiants et ingrédients » pour véhicules automoteurs et hélicoptères, résulte de la hausse importante du prix des produits pétroliers.

Art. 33.05. — *Indemnisation de tiers, etc.*

Crédit supplémentaire : 1 300 000 francs.

Cette demande de crédits supplémentaires trouve sa justification, d'une part, dans l'augmentation des montants accordés par les tribunaux pour réparation de dommages et, d'autre part, dans l'accroissement du nombre de cas à indemniser par suite de l'extension prise par le parc automobile de la Gendarmerie et du kilométrage plus élevé parcouru.

Art. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.*

Crédit supplémentaire : 180 785 000 francs.

Le crédit supplémentaire sollicité est destiné principalement à la couverture des dépenses résultant des hausses de l'index intervenues dans le courant de l'année 1974 et qui ne pouvaient être prévues lors de l'élaboration du budget de l'année 1974.

En outre, à l'instar des décisions prises dans les autres secteurs du régime, une allocation familiale spéciale égale au montant dû pour le mois de juillet 1974, à l'exclusion du supplément mensuel prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 26 mars 1965, sera octroyée à toutes les catégories du personnel rétribué par l'Etat. La charge financière découlant de cette mesure est jointe au crédit provisionnel.

L'adaptation proposée du libellé de l'article budgétaire doit permettre l'inscription des trois sortes de provision sous une seule rubrique. Cette inscription globale facilitera la répartition ultérieure des provisions.

Section III.

Coopération technique.

Art. 34.01. — *Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie, etc.*

Réduction : 14 300 000 francs.

Cette diminution est la conséquence du retour prématuré en Belgique de la majorité du personnel en service dans le cadre de la coopération technique.